

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise

ZONA MACO 2026

Section EJES - curated by Aimé Iglesias Lukin
booth EJ8

Gestures of Exchange:
Rituals, Memory, and the Language of the Body



"Gestures of Exchange" brings together two artists, **Jorge Rosano Gamboa** (*1984, Mexico) and **Esmeralda Kosmatopoulos** (*1981, France/Greece), to explore how non-verbal language—transmitted, inherited, or invented—can become a vehicle of exchange: between individuals, between body and memory, between past and present.

By juxtaposing Gamboa's ancestral references with Kosmatopoulos's contemporary rituals, the project questions how art captures those silent gestures that connect us—through care, through ritual, through touch. Whether they emerge from sacred traditions or digital habits, these gestures of the hands embody a form of exchange: between body and memory, between past and future, between self and other.

*"Gestures of Exchange" reúne a dos artistas, Jorge Rosano Gamboa (*1984, México) y Esmeralda Kosmatopoulos (*1981, Francia/Grecia), para explorar cómo el lenguaje no verbal —transmitido, heredado o inventado— puede convertirse en un vehículo de intercambio: entre individuos, entre el cuerpo y la memoria, entre el pasado y el presente.*

Al yuxtaponer las referencias ancestrales de Gamboa con los rituales contemporáneos de Kosmatopoulos, el proyecto cuestiona cómo el arte captura esos gestos silenciosos que nos conectan —a través del cuidado, del ritual, del tacto. Ya sea que surjan de tradiciones sagradas o de hábitos digitales, estos gestos de las manos encarnan una forma de intercambio: entre el cuerpo y la memoria, entre el pasado y el futuro, entre el yo y el otro.

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise

For Jorge Rosano Gamboa, exchange is rooted in ancestral tradition. His woven tapestries are created in collaboration with a family of weavers from Teotitlán del Valle (Oaxaca), using a pedal loom carved from a single tree trunk. The designs, inspired by pre-Hispanic codices, offer a contemporary reinterpretation of indigenous symbolic language. The collective act of weaving becomes a form of cultural transmission—a language of shared gestures passed down through generations. This ritualistic approach also appears in a cyanotype lightbox depicting a solar eclipse captured on ritual paper. On the same paper, the imprint of a flower crown used in a shamanic purification ritual is visible—a gesture that involves passing the crown around the body to cleanse it. The work evokes a sacred performative exchange between human, cosmos, and tradition.

In contrast, Esmeralda Kosmatopoulos focuses on today's most ubiquitous and intimate gestures: the way we type messages on our phones. Her series *Fifteen Pairs of Mouths*—a direct reference to Bruce Nauman's *Fifteen Pairs of Hands*—features plaster casts of hands frozen mid-text. The molds, made with the same dental materials used for prosthetics, capture unique and highly personal ways of texting. What seems banal becomes sculptural, symbolic, and even ritualistic. The artist describes these gestures as "a kind of speech where the mouth loses its power," quoting Plato, who considered writing as a degradation of memory. And yet here, digital writing paradoxically restores a form of memory, embodied in the hands. These cast sculptures are like contemporary fossils—witnesses of a time when machines took us by the hand.

Para Jorge Rosano Gamboa, el intercambio tiene sus raíces en la tradición ancestral. Sus tapices tejidos se realizan en colaboración con una familia de tejedoras y tejedores de Teotitlán del Valle (Oaxaca), utilizando un telar de pedal tallado a partir de un solo tronco de árbol. Los diseños, inspirados en códices prehispánicos, ofrecen una reinterpretación contemporánea del lenguaje simbólico indígena. El acto colectivo de tejer se convierte en una forma de transmisión cultural: un lenguaje de gestos compartidos que se hereda de generación en generación. Este enfoque ritual también aparece en una caja de luz con cianotipia que representa un eclipse solar capturado sobre papel ritual. En ese mismo papel se distingue la huella de una corona de flores utilizada en un ritual chamánico de purificación, un gesto que consiste en pasar la corona alrededor del cuerpo para limpiarlo. La obra evoca un intercambio performativo y sagrado entre el ser humano, el cosmos y la tradición.

*En contraste, Esmeralda Kosmatopoulos se centra en los gestos más omnipresentes e íntimos de la actualidad: la manera en que escribimos mensajes en nuestros teléfonos. Su serie *Fifteen Pairs of Mouths* —una referencia directa a *Fifteen Pairs of Hands* de Bruce Nauman— presenta moldes de yeso de manos detenidas en pleno acto de teclear. Los moldes, realizados con los mismos materiales dentales utilizados para prótesis, capturan formas únicas y profundamente personales de escribir mensajes. Lo que parece banal se vuelve escultórico, simbólico e incluso ritual. La artista describe estos gestos como "una especie de habla en la que la boca pierde su poder", citando a Platón, quien consideraba la escritura como una degradación de la memoria. Y sin embargo, aquí la escritura digital restaura paradójicamente una forma de memoria, encarnada en las manos. Estas esculturas moldeadas funcionan como fósiles contemporáneos: testigos de una época en la que las máquinas nos tomaron de la mano.*

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise

« Solar eclipse" by Jorge Rosano Gamboa is a cyanotype realized on a ritual paper made with wood during a solar eclipse in Mexico on April 8, 2024. The cyanotype is inserted in a lightbox whose light reveals the imprint of a flower crown used in a purification ritual by shamanes. Holes in the paper were made with a thorn of a cactus to represent the stars in their exact position during that time.



Eclipse 2, 2024

Cyanotype on ritual paper in a light box, 70x70x6 cm

(unique)
10.000€*

* All prices are given before taxes.

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise

"Eclipse solar" de Jorge Rosano Gamboa es una cianotipia realizada sobre un papel ritual elaborado con madera durante un eclipse solar en México el 8 de abril de 2024. La cianotipia está colocada en una caja de luz cuya iluminación revela la huella de una corona de flores utilizada en un ritual de purificación por chamanes. Los agujeros en el papel fueron hechos con la espina de un cactus para representar las estrellas en su posición exacta durante ese momento.



Eclipse 3, 2024
Cyanotype on ritual paper in a light box, 100x100x6 cm

(unique)
13.000€

Nenepilli Series

Rosano Gamboa's tapestries are produced in collaboration with a family renowned in their Oaxacan village, Teotitlan del Valle, for their use of a pedal loom (telar de pedal) - a primitive loom made from a single tree trunk. Together, the artist and the family design tapestries inspired by the language of ancient local codexes, creating contemporary works that also serve as vessels of cultural and ecological wisdom. Wool and natural pigments are produced on site.



Vieja lengua de sangre (Old blood tongue), 2025
Wool, natural pigments, 300x100 cm

(unique)
11.000€

Nenepilli Series

Los tapices de Rosano Gamboa se producen en colaboración con una familia reconocida en su comunidad oaxaqueña, Teotitlán del Valle, por el uso del telar de pedal —un telar primitivo elaborado a partir de un solo tronco de árbol—. En conjunto, el artista y la familia diseñan tapices inspirados en el lenguaje de los antiguos códices locales, creando obras contemporáneas que funcionan también como portadoras de saberes culturales y ecológicos. La lana y los pigmentos naturales se producen en el propio lugar.



Nueva lengua de sangre (New Blood tongue), 2025
Wool, natural pigments, 300x100 cm

(unique)
11.000€

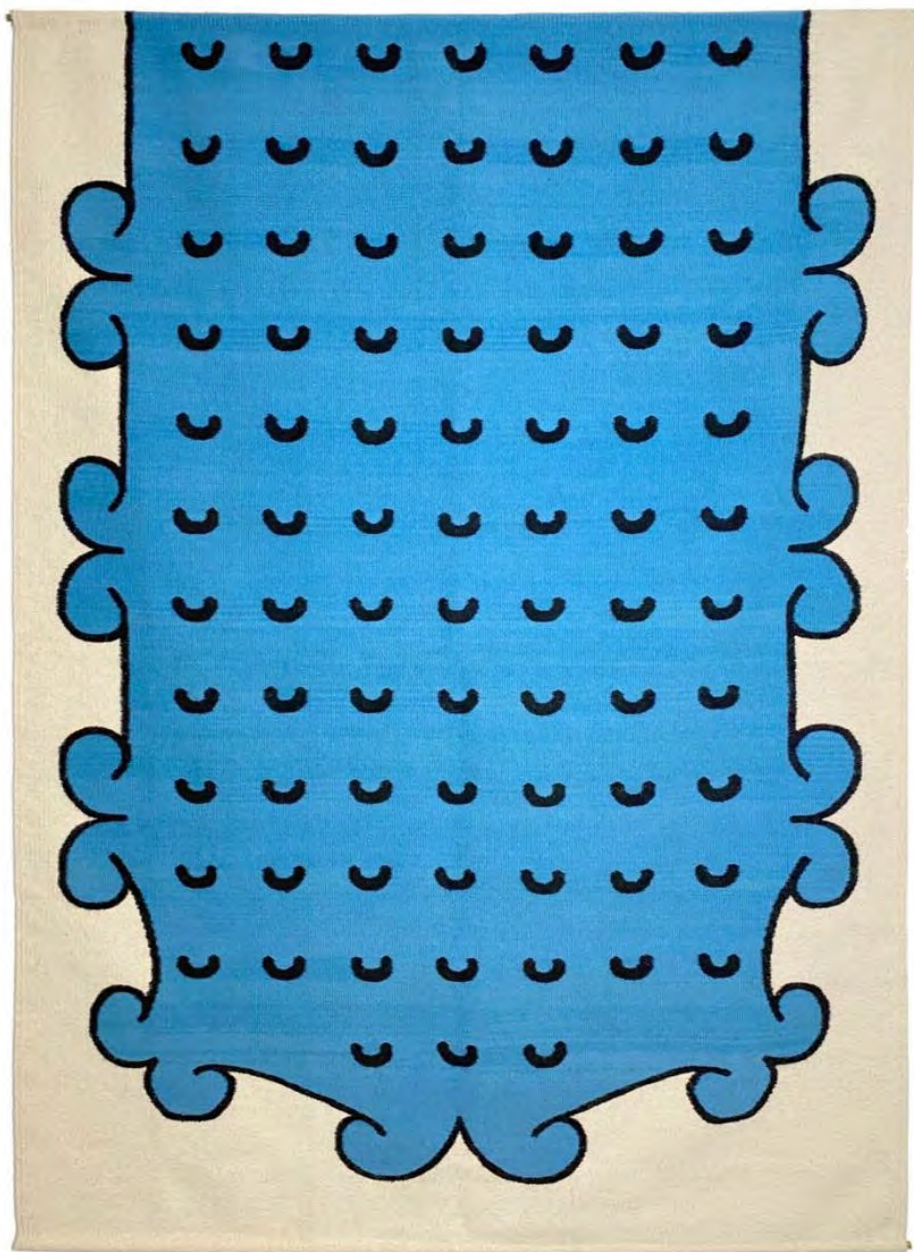
GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise



Lengua de agua (Water tongue), 2021
Wool, natural pigments, 194x124 cm

(unique)
12.500€

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise



Lengua nocturna (Night tongue), 2021
Wool, natural pigments, 199x141 cm

(unique)
12.500€

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise

'Sikuamecha', purépecha word, refers to a wizard capable of transforming into an animal or a human. This avocado wood mask, carved then abandoned unfinished by artisans from Tocuaro (Michoacán), was "saved" by the artist. He burned it according to the traditional yakisugi technique, then brought it back to life by inserting obsidian eyes—a way of reviving memory through matter.



Sikuamecha 9, 2025
Avocado wood, obsidian
23,5x18x11 cm

(unique)
3.800€

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise

"Sikuamecha", palabra purépecha, se refiere a un brujo capaz de transformarse en animal o en humano. Esta máscara de madera de aguacate, tallada y luego abandonada sin terminar por artesanos de Tócuaro (Michoacán), fue "rescatada" por el artista. La quemó siguiendo la técnica tradicional del yakisugi, y después la devolvió a la vida al insertarle ojos de obsidiana: una manera de reactivar la memoria a través de la materia.



Sikuamecha 10, 2025
Avocado wood, obsidian
23,5x18x11 cm

(unique)
3.800€

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise



Sikuamecha 11, 2025
Avocado wood, obsidian
23,5x18x11 cm

(unique)
3.800€

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise



Sikuamecha 12, 2025
Avocado wood, obsidian
23,5x18x11 cm

(unique)
3.800€

Fifteen pairs of mouths Series

"Fifteen Pairs of Mouths" is a series of sculptures by Esmeralda Kosmatopoulos that investigates the relationship between human body and technological devices, and explores the new role of the hand as a vehicle for communication in the post-Internet age.

The dismembered hands casted in white plaster, stand on steel mounts in various positions. Each pair is unique in its shape and the gesture it performs, but all mimic a specific way of texting on a cellphone, a way personal and distinctive to each of the fifteen people invited to "lend their" hand for the project. The phone itself remains absent; leaving a negative space in between the fingers that turns these familiar and commonplace gestures into a collection of figurative sculptures that seem almost abstract.



Pair of mouths #38, 2019
Plaster, metal pedestal (1m50/1m60 high)
about 17x9x6 cm each hand

(unique)
3.900€

Fifteen pairs of mouths Series

"Fifteen Pairs of Mouths" es una serie de esculturas de Esmeralda Kosmatopoulos que investiga la relación entre el cuerpo humano y los dispositivos tecnológicos, y explora el nuevo papel de la mano como vehículo de comunicación en la era post-Internet.

Las manos fragmentadas, moldeadas en yeso blanco, se presentan sobre soportes de acero en diversas posiciones. Cada par es único tanto en su forma como en el gesto que ejecuta, pero todos reproducen una manera específica de escribir mensajes en un teléfono celular, una forma personal y distintiva de cada una de las quince personas invitadas a "prestar su mano" para el proyecto. El teléfono en sí permanece ausente, dejando un espacio negativo entre los dedos que transforma estos gestos familiares y cotidianos en una colección de esculturas figurativas que rozan lo abstracto.



Pair of mouths #20, 2018
Plaster, metal pedestal (1m50/1m60 high)
about 15x9x6 cm

(unique)
2.900€

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise



Pair of mouths #4, 2016
3.900€

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise



Pair of mouths #25, 2018
2.900€



Pair of mouths #12, 2016
3.900€

Jorge Rosano Gamboa



From the aesthetics of photography and moving images to the act of painting and drawing, Jorge Rosano Gamboa's practice focuses on compositions that reflect on the relationship between a moment and its representation—particularly the final instant "trapped" in the form of an image. To materialize his investigations into time, the artist employs artifacts with historical and psycho-affective connotations, drawing from the rich cultural tradition of his native Mexico.

A rising figure on the Mexican art scene, Jorge Rosano Gamboa (Mexico, 1984) graduated from the Escuela Nacional de Pintura, Escultura y Grabado La Esmeralda (Mexico, 2011). He earned a Master's degree in Art Criticism and Production at SOMA (2017). His research has been enriched by several artist residencies in Mexico, Berlin, Houston, and Los Angeles. In 2025, he was in Japan with Casa Nano.

His solo exhibitions in public spaces include the Institut Culturel du Mexique in Paris (2025); En el-Medio (LaNao, Mexico, 2023); Salon ACME, Mexico (2022); Casa Equis, Mexico (2020); Filet Space, London (2018); Omaha, Nebraska (2014); MUCA Roma, Mexico (2013) / Museo Latino. He has also participated in group exhibitions at the Museo de Arte Contemporáneo; Museo Antiguo Colegio de San Ildefonso; Museo de Arte Contemporáneo de Querétaro; Centro de la Imagen; Capilla del Arte (Universidad de las Américas Puebla); and Casa Wabi. He also took part in the Bienal de Fotografía en México (Centro de la Imagen, 2016 and 2018). In 2026 a large tapestry will be exhibited in Museo de antropología nacional (Mexico City).

Desde la estética de la fotografía y de las imágenes en movimiento hasta la acción de la pintura y el dibujo, el trabajo de Jorge Rosano Gamboa se centra en composiciones que reflexionan sobre la relación entre el instante y su representación, en particular ese último momento "atrapado" en forma de imagen. Para materializar sus investigaciones sobre el tiempo, el artista utiliza artefactos con connotaciones históricas y psicoafectivas, recurriendo a la rica tradición cultural de su México natal.

Figura en ascenso dentro de la escena artística mexicana, Jorge Rosano Gamboa (México, 1984) es egresado de la Escuela Nacional de Pintura, Escultura y Grabado La Esmeralda (2011). Obtuvo una maestría en Crítica y Producción Artística en SOMA (2017). Su investigación se ha enriquecido a través de diversas residencias artísticas en México, Berlín, Houston y Los Ángeles. En 2025 estuvo en Japón con Casa Nano. Entre sus exposiciones individuales en espacios públicos se encuentran el Institut Culturel du Mexique en París (2025); En el-Medio (LaNao, Ciudad de México, 2023); Salon ACME, México (2022); Casa Equis, Ciudad de México (2020); Filet Space, Londres (2018); Omaha, Nebraska (2014); MUCA Roma, Ciudad de México (2013) / Museo Latino. Asimismo, ha participado en exposiciones colectivas en el Museo de Arte Contemporáneo; el Museo Antiguo Colegio de San Ildefonso; el Museo de Arte Contemporáneo de Querétaro; el Centro de la Imagen; Capilla del Arte (Universidad de las Américas Puebla); y Casa Wabi. También participó en la Bienal de Fotografía en México (Centro de la Imagen, 2016 y 2018). En 2026 se exhibirá un gran tapiz en el Museo Nacional de Antropología (Ciudad de México).

Esmeralda Kosmatopoulos



Esmeralda Kosmatopoulos is a multidisciplinary conceptual artist whose practice explores language, identity, and the intersection between aesthetic and social concerns. Born in Greece and raised in Paris, she now lives and works between Paris and Cairo, Egypt. Her work has been exhibited internationally in galleries, institutions, and public spaces across North America, Europe, Latin America, and Asia, including Kunsthall Charlottenborg (Copenhagen, Denmark), Künstlerhaus Wien (Vienna, Austria), Kunsthall Aarhus (Aarhus, Denmark), Times Art Museum (Beijing, China), MOCO Montpellier (France), Somerset House (London, UK), Palazzo delle Arti Napoli (Naples, Italy), Luciano Benetton Collections (Italy), Musée Zadkine (Paris, France), AMA | Art Museum of the Americas (Washington, DC, USA), French Institute of Athens (Greece), and CICA Museum (Gimpo-si, South Korea). Her installations were featured in 2025 at the Institut du Monde Arabe in Paris (Le mystère Cléopâtre), the Biennale d'Issy, and Spazju Kreattiv, National Centre for Creativity in Malta.

Esmeralda Kosmatopoulos often works in situ and has participated in several international residencies, including Kooshk Residency (Tehran, Iran), BAR (Beirut, Lebanon), Victoria Square Project (Athens, Greece), and MASS MoCA Studios (North Adams, USA). She has also collaborated with socially engaged and politically conscious organizations such as UNICEF Blue Dot, One Happy Family (Greece), the Kayani Foundation (Lebanon), the Organization of American States (USA), and the Louis Braille Museum (France) to create installations that engage both aesthetic and societal dialogue. She will be at the Mardin Bienal in Turkey (2026).

Esmeralda Kosmatopoulos es una artista conceptual multidisciplinaria cuya práctica explora el lenguaje, la identidad y la intersección entre la estética y los asuntos sociales. Nacida en Grecia y criada en París, actualmente vive y trabaja entre París y El Cairo, Egipto.

Su obra se ha exhibido internacionalmente en galerías, instituciones y espacios públicos en América del Norte, Europa, América Latina y Asia, incluyendo Kunsthall Charlottenborg (Copenhague, Dinamarca), Künstlerhaus Wien (Viena, Austria), Kunsthall Aarhus (Aarhus, Dinamarca), Times Art Museum (Beijing, China), MOCO Montpellier (Francia), Somerset House (Londres, Reino Unido), Palazzo delle Arti Napoli (Nápoles, Italia), Luciano Benetton Collections (Italia), Musée Zadkine (París, Francia), AMA | Art Museum of the Americas (Washington, DC, EE. UU.), French Institute of Athens (Grecia) y CICA Museum (Gimpo-si, Corea del Sur). Actualmente, sus instalaciones se pueden ver en el Institut du Monde Arabe en París (Le mystère Cléopâtre), en la Biennale d'Issy y en Spazju Kreattiv, National Centre for Creativity, en Malta.

Esmeralda Kosmatopoulos trabaja frecuentemente in situ y ha participado en varias residencias internacionales, entre ellas Kooshk Residency (Teherán, Irán), BAR (Beirut, Líbano), Victoria Square Project (Atenas, Grecia) y MASS MoCA Studios (North Adams, EE. UU.). También ha colaborado con organizaciones sociales y con conciencia política, como UNICEF Blue Dot, One Happy Family (Grecia), Fundación Kayani (Líbano), la Organización de Estados Americanos (EE. UU.) y el Museo Louis Braille (Francia), desarrollando instalaciones que generan un diálogo entre lo estético y los retos de la sociedad. Participará en la Bienal de Mardin en Turquía (2026).